

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení (ďalej len „zmluva“)  
medzi:

Obchodné meno: Slovenská komora zubných lekárov (ďalej len „SKZL“)  
Regionálna komora zubných lekárov Bratislava (ďalej len „RKZL BA“)  
Sídlo: Drieňová 38, 821 02 Bratislava  
IČO: 17639646  
DIČ: 2021176234  
IČ DPH: SK 2021176234  
Banková spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo účtu: SK5109000000005052181520  
Zastúpený: MUDr. Igor Moravčík, prezident SKZL  
MUDr. Vlastimil Graus, PhD., MPH, MSc., prezident RKZL BA  
(ďalej len „organizátor“)

a

Obchodné meno: GlaxoSmithKline Consumer Healthcare Slovakia s.r.o.  
Sídlo: Galvaniho 7/A, 821 04 Bratislava  
IČO: 46760873  
DIČ: 2023574960  
IČ DPH: SK2023574960  
Banková spojenie: Citibank Slovakia  
IBAN: SK108130 0000 0020 1285 0001  
Zastúpený: Ing. Pavel Behenský, Ing. Tomáš Fojt, konatelia  
Spoločnosť je zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 83338/B  
(ďalej len „partner“)  
(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“).

## Čl. I

### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán ohľadom účasti partnera na zhromaždení delegátov Regionálnej komory zubných lekárov Bratislava (ďalej len „zhromaždenie“) organizovanom organizátorom na mieste a v čase podľa Čl. III bod 3.1 tejto zmluvy formou prezentácie služieb a produktov (ďalej len „prezentácia“) partnera a záväzok partnera uhradiť organizátorovi cenu dohodnutú podľa Čl. IV tejto zmluvy.

## Čl. II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Zmluvné strany sa zaväzujú v priebehu platnosti zmluvy poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri realizácii predmetu jej plnenia.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo alebo nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu zmluvy, je povinná bezodkladne o tejto skutočnosti informovať druhú zmluvnú stranu.

### **2.3 Organizátor je povinný:**

- zabezpečiť pre partnera priestory a technické vybavenie potrebné na plnenie predmetu zmluvy,
- zadať partnerovi pokyny a inštrukcie ako aj iné podklady, ktoré sú potrebné na zabezpečenie a plnenie predmetu zmluvy včas.

### **2.4 Organizátor je oprávnený:**

- po dobu platnosti a účinnosti zmluvy vykonávať kontrolu plnenia predmetu zmluvy prezidentom RKZL a ním poverenými osobami,
- zadávať partnerovi pokyny a inštrukcie, ktoré sú potrebné na zabezpečenie predmetu zmluvy.

### **2.5 Partner je povinný:**

- uhradiť za možnosť prezentácie na zhromaždení odplatu vo výške a za podmienok dohodnutých s organizátorom v Čl. IV tejto zmluvy,
- bezodkladne oznámiť organizátorovi skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť vlastné technické a materiálne vybavenie, ktoré je nevyhnutné na plnenie zmluvy,
- zodpovedať za to, že práceneschopnosť, dovolenka alebo iné okolnosti, pokiaľ dôvodom nie je vyššia moc, neovplyvnia plnenie predmetu zmluvy a súčasne o prípadných prekážkach v plnení zmluvy včas informovať organizátora,
- plniť pokyny organizátora bezvýhradne okrem situácie, ak odchýlenie sa od nich bude naliehavo nevyhnutné v záujme riadneho naplnenia predmetu zmluvy,
- nepoužiť plnenia, ktoré sú predmetom tejto zmluvy iným spôsobom alebo pre iný subjekt bez súhlasu organizátora.

## **Čl. III**

### **Miesto a čas plnenia**

- 3.1 Miestom a časom plnenia predmetu zmluvy je kinosála Nemocnice Ružinov, Ružinovská 6, Bratislava 15.11.2018. v čase od 17.00 hod. do 19.00 hod.
- 3.2 Ak bude musieť organizátor z dôvodu nepredvídaných okolností zmeniť termín a miesto plnenia predmetu zmluvy, požiada partnera v dostatočnom časovom predstihu o zmenu miesta a termínu plnenia formou dodatku k tejto zmluve.

## **Čl. IV**

### **Cena a platobné podmienky**

- 4.1 Celková cena za predmet zmluvy v Čl. I bod 1.1. je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. v platnom znení vo výške **250,00** eur vrátane DPH (slovom dvestopäťdesiat eur). V prípade, že partner bude požadovať od organizátora služby nad rámec predmetu zmluvy, budú tieto riešené formou dodatku ku zmluve.
- 4.2 Partner uhradí cenu dohodnutú v Čl. IV bode 4.1 tejto zmluvy do 10 dní odo dňa doručenia faktúry na číslo účtu organizátora.
- 4.3 Faktúra podľa Čl. IV tejto zmluvy musí obsahovať náležitosti určené všeobecne záväznými právnymi predpismi (najmä § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov) a označenie peňažného ústavu vrátane čísla účtu, na ktorý sa má uhradiť.
- 4.4 Ak faktúra nebude mať všetky náležitosti podľa Čl. IV bod 4.3 tejto zmluvy bude partner oprávnený vrátiť ju organizátorovi. Organizátor podľa charakteru nedostatku buď vykoná opravu alebo vystaví novú faktúru. Vrátením faktúry prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia faktúry partnerovi.

## Čl. V Zodpovednosť za škodu a zmluvná pokuta

- 5.1 Partner sa zaväzuje vykonať s prihliadnutím na okolnosti všetky opatrenia, potrebné na odvrátenie škody alebo na jej zmiernenie.
- 5.2 Ak niektorá zo zmluvných strán poruší svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú, okrem prípadu, ak by preukázala, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (§ 373 a nasl. Obchodného zákonníka).
- 5.3 Ak partner nesplní povinnosti uvedené v Čl. II bod 2.5 tejto zmluvy, je **organizátor oprávnený požadovať od partnera zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 30 % z celkovej ceny podľa Čl. IV tejto zmluvy**. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok organizátora na náhradu škody. Zánik povinnosti úhrady zmluvnej pokuty partnerom sa primerane spravuje Čl. V bodmi 5.4 a 5.5 tejto zmluvy.
- 5.4 Ak nastane okolnosť, ktorá vylučuje zodpovednosť, je zmluvná strana povinná bez meškania preukázateľne upovedomiť o tejto skutočnosti druhú zmluvnú stranu. V opačnom prípade je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu zapríčinenú neoznámením okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 5.5 Partner nie je oprávnený poskytnúť priestor určený na plnenie predmetu zmluvu tretím osobám bez súhlasu organizátora. Partner v plnom rozsahu zodpovedá za všetky svoje úkony ako aj za úkony prizvaných tretích osôb. V prípade, ak konaním partnera alebo partnerom prizvaných tretích osôb vznikne organizátorovi škoda je partner povinný ju organizátorovi v plnom rozsahu nahradiť.

## Čl. VI Osobitné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť náležitú ochranu a mlčanlivosť o všetkých údajoch, s ktorými pri plnení predmetu zmluvy prišli do styku, vrátane osobných údajov, ktoré sú povinné chrániť aj v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- 6.2 Zmluvné strany sú oprávnené využiť alebo použiť poskytnuté podklady a informácie len na taký účel, na aký im boli od druhej zmluvnej strany poskytnuté, ktorým je uskutočňovanie činností podľa tejto zmluvy, a zaväzujú sa ich nevyužiť v rozpore s týmto účelom a to ani pre vlastné potreby.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si medzi sebou v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy budú poskytovať, neposkytnú bez súhlasu tretej strane. Záväzok neposkytovať informácie o zmluvnej strane trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.
- 6.4 Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy:
1. Kontaktnou osobou organizátora je: MUDr. Vlastimil Graus, PhD., MPH, MSc. tel. č. 02/43413307, email: rkziba@nextra.sk
  2. Kontaktnou osobou partnera je: JUDr. Ondrej Čechovič, +421903144814, [ondrej.x.cechovic@...](mailto:ondrej.x.cechovic@...) a Ing. Kristína Bystrianska, +421918135489, [kristina.k.pellerova@...](mailto:kristina.k.pellerova@...)

## Čl. VII Zánik zmluvy

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán podľa bodu 7.2 alebo odstúpením od zmluvy pri podstatnom porušení povinností podľa bodu 7.3.
- 7.2 Dohoda zmluvných strán musí byť písomná a musí v nej byť určený deň skončenia.
- 7.3 Za podstatné porušenie povinností sa považuje:

- ak organizátor neplní svoje povinnosti podľa Čl. II bod 2.3 tejto zmluvy a na ich neplnenie bol zo strany partnera písomne upozornený, pričom nedostatky neodstránil ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej zo strany partnera,
  - ak partner neplní svoje povinnosti podľa Čl. II bod 2.5 tejto zmluvy a na ich neplnenie bol zo strany organizátora upozornený, pričom nedostatky neodstránil ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej zo strany organizátora.
- 7.4 Na odstúpenie od zmluvy podľa Čl. VII bod 7.3 tejto zmluvy sa vyžaduje písomná forma a odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, čím nie sú dotknuté nároky zmluvných strán podľa Čl. V a Čl. VI tejto zmluvy.

## **Čl. VIII** **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 **Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do splnenia predmetu zmluvy.**
- 8.2 Všetky zmeny, dodatky a prílohy k tejto zmluve sú platné výlučne v písomnej forme a v znení odsúhlasenom a potvrdenom oboma zmluvnými stranami.
- 8.3 Ak niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
- 8.4 Právne vzťahy, ktoré zmluva neupravuje sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 8.5 Zmluva bola vypracovaná v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden prevezme organizátor a jeden partner.
- 8.6 Zmluvné strany si doručujú písomnosti poštou na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené ich prijatím alebo odmietnutím ich prijatia adresátom. V prípade, že adresát nie je na v záhlaví tejto Zmluvy uvedenej adrese zastihnuteľný, resp. je neznámy, považuje sa písomnosť za doručenú dňom jej vrátenia odosielateľovi.
- 8.7 Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam zmluvy zhodne porozumeli čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.

V Bratislave, dňa 6. 11. 2018

V Bratislave, dňa 6. 11. 2018

.....  
**Za partnera**

.....  
**Za organizátora**  
MUDr. Igor Moravčík  
Prezident SKZL

.....  
MUDr. Vlastimil Graus, PhD., MPH, MSc.  
Prezident RKZL BA

<p><b>Dodávateľ:</b> Slovenská komora zubných lekárov Fibichova 14 821 05 Bratislava</p> <p><b>Fakturačná adresa:</b> Regionálna komora Bratislava Drieňová 38 821 02 Bratislava</p> <p>IČO: 17 639 646 DIČ: 202117634 IČ DPH: SK202117634</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>RKZL Bratislava bankové spojenie: SLSP číslo účtu: SK51 0900 0000 0050 5218 1520</p> </div> <p><b>Forma úhrady:</b> <input type="text" value="PP"/></p> <p><b>Prílohy:</b> <input type="text" value="-"/></p> <p><b>Dátum vyhotovenia:</b> <input type="text" value="15.11.2018"/>  <b>Dátum splatnosti:</b> <input type="text" value="25.11.2018"/>  <b>Dátum dodania:</b> <input type="text" value="15.11.2018"/></p>	<p>Variabilný symbol: 2380102 Konštantný symbol: 0308</p> <p><b>Odberateľ:</b> GlaxoSmithKline Consume Healthcare Slovakia s.r.o. Galvaniho 7/A 821 04 Bratislava</p> <p><b>Bankové spojenie:</b> číslo účtu: SK108130 0000 0020 1285 0001</p> <p>IČO: 46760873 DIČ: 2023574960 IČ DPH: SK2023574960</p> <p><b>Konečný príjemca:</b> GlaxoSmithKline Consumer Galvaniho 7/A 821 04 Bratislava</p>
--	---

**Označenie dodávky**

Fakturujeme Vám prezentáciu na Zhromaždení delegátov RKZL Bratislava, ktoré sa uskutočnilo dňa 15.11.2018  
 č. objednávky 2137/2018

p.č.	popis	jednotk. cena bez DPH	DPH	suma DPH	spolu s DPH
1	prezentácia	208,33	20%	41,67	250,00

<i>rekapitulácia</i>	
	základ pre DPH: 208,33 EUR
	DPH 20%: 41,67 EUR
	spolu s DPH: 250,00 EUR

<i>Celkom</i>	
	<b>CELKOM K ÚHRADE : 250,00 EUR</b>

Slovom: tristošesťdesiat Eur

**Vystavil:** Regionálna komora Bratislava  
Drieňová 38  
821 02 Bratislava

Pri úhrade uveďte číslo faktúry ako variabilný symbol.